



VORES
PENG



DEN NYE 50-EUROSEDDEL



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK
EUROSYSTEMET

www.nye-eurosedler.eu
www.euro.ecb.europa.eu

50-EUROSEDLEN I EUROPA-SERIEN

Den nye 50-euroseddel bliver sat i omløb i euroområdet 4. april 2017. Ligesom det er tilfældet med 20-eurosedlen i Europa-serien, vil der være indarbejdet et portræt af Europa, en figur fra den græske mytologi.

Indførelsen af den nye 50-euroseddel er et led i de løbende bestræbelser på at gøre eurosedlerne endnu mere sikre. Eurosystemets centralbanker¹ er ansvarlige for at beskytte eurosedlernes integritet ved at forbedre deres sikkerhedselementer.

Et af disse sikkerhedselementer er hologrammet. Det indeholder et vindue med portræt, et iøjnefaldende sikkerhedselement, som kan ses på begge sider af sedlen. Når sedlen holdes op mod lyset, bliver vinduet gennemsigtigt, og et portræt af Europa kommer til syne på begge sider. Det repræsenterer en teknologisk landvinding på området og gør eurosedlerne sværere at forfalske. Ud over dette sikkerhedselement har sedlen også et smaragdgrønt tal, som ændrer farve fra smaragdgrøn til dyb blå, når sedlen vippes.

8 milliarder, eller ca. 45 pct., af alle eurosedler i omløb er 50-eurosedler. 50-eurosedlen er dermed den hyppigst anvendte af alle eurosedler.

Yderligere oplysninger fås ved henvendelse til presseafdelingerne i ECB og de nationale centralbanker i Eurosystemet. (se s. 11).

Udførlige oplysninger om alle eurosedler, herunder billeder og videoer, findes på adressen www.nye-eurosedler.eu



EUROSEDLER

Den første euroseddelserie blev sat i omløb i 2002. I de mellemliggende år er der sket en hurtig udvikling i teknologien på trykkeri- og billedbehandlingsområdet. For at bibeholde tilliden til sedlerne og holde sig et skridt foran seddelfalsknerne er det nødvendigt, at sedlerne opgraderes for at gøre dem endnu sikrere. Eurosystemet er således gradvis ved at indføre den anden serie af eurosedler, også kaldet Europa-serien, som har en række forbedrede sikkerhedselementer.

De enkelte seddelstørrelser i Europa-serien er umiddelbart genkendelige, idet de alle har kraftigere farver og mere iøjnefaldende motiver end sedlerne i den første serie. På den nye 5-, 10-, 20- og den kommende 50-euroseddel er der et portræt af Europa.

Eurosedler og -mønter er et håndgribeligt symbol på europæisk integration. Den fælles valuta anvendes nu af 338 mio. mennesker i 19 lande. Den gør det let at sammenligne priser i de forskellige lande samt at købe og sælge varer og tjenesteydelser på tværs af landegrænser. Forretningsfolk og turister kan rejse uden at skulle veksle penge til den lokale valuta.



50-EUROSEDLERNE

50-EUROSEDLEN I EUROPA-SERIEN

HVAD ER NYT?



Forside



Bagside

Motiverne på de nye eurosedler er de samme "tidsaldre og stilarter" som på den første serie, og sedlerne har de samme dominerende farver. Sedlerne er dog blevet ændret en smule af hensyn til de forbedrede sikkerhedselementer. Det gør det også let at skelne dem fra sedlerne i den første serie. Reinhold Gerstetter, en uafhængig sedeldesigner fra Berlin, fik overdraget opgaven med at opdatere sedlernes design. Nu tages der også højde for de lande, der er blevet medlem af EU efter 2002. For eksempel viser europakortet Malta og Cypern, "euro" er skrevet med latinske, græske og kyrilliske bogstaver, og forkortelsen ECB ses i ti – i stedet for fem – sproglige varianter.

50-EUROSEDLEN I DEN FØRSTE SERIE



Forside



Bagside

> LETTE AT TJEKKE

Ligesom den første euroseddelserie er sedlerne i Europa-serien lette at tjekke med "føl-, se-, vip"-metoden.

1 FØL

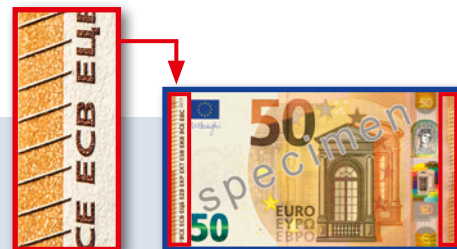


Hvordan føles papiret? – Føl på sedlen. Papiret skal knitre og føles fast.

Relieftryk – Hovedmotivet, bogstaverne og det store tal, der angiver sedlens værdi, føles tykkere.

> Hvad er nyt?

Langs den venstre og højre kant er der en række korte streger i relieftryk.



2 SE



Vandmærke – Hold sedlen op mod lyset. Et gråtonet billede, der viser sedlens værdi og hovedmotivet, bliver synligt.

> Hvad er nyt?

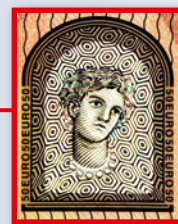
– Vandmærke med portræt

Et portræt af Europa kommer til syne.



– Vindue med portræt i hologrammet

Når sedlen holdes op mod lyset, bliver vinduet nær hologrammets top gennemsigtigt, og et portræt af Europa kommer til syne. Portrættet kan ses på begge sider af sedlen.



3 VIP



Hologram – Vip sedlen. På den sølvfarvede stribe til højre ses sedlens værdi og €-tegnet.

> Hvad er nyt?

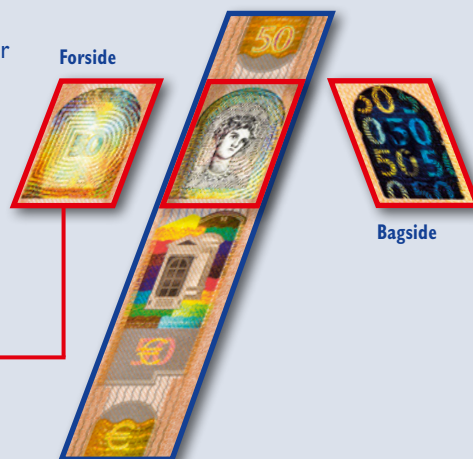
– Smaragdgrønt tal

Dette skinnende tal viser en lyseffekt, som bevæger sig op og ned. Tallet ændrer også farve fra smaragdgrøn til dyb blå.



– Vindue med portræt i hologrammet

Vinduet nær hologrammets top viser et portræt af Europa. Når sedlen vippes, ses også regnbuefarvede linjer rundt om tallet, der angiver sedlens værdi, i vinduet. På sedlens bagside kommer der regnbuefarvede tal, der angiver sedlens værdi, til syne i vinduet.



FAKTA OM EUROPA-SERIEN

➤ Europa-serien har nye, forbedrede sikkerhedselementer, som giver bedre beskyttelse mod falskmøntneri.

➤ De nye eurosedler indføres gradvis over flere år i stigende rækkefølge efter seddelværdi. Den nye 5-euroseddel blev sat i omløb i 2013, den nye 10-euroseddel i 2014 og den nye 20-euroseddel i 2015. Nu følger den nye 50-euroseddel, som sættes i omløb 4. april 2017.

➤ For at få opbrugt eksisterende lagre vil der fortsat blive udstedt 50-eurosedler fra den første serie sideløbende med de nye 50-eurosedler. Hver gang en ny seddelværdi sættes i omløb, vil sedler fra begge serier cirkulere parallelt..

➤ Fabrikanten af seddeludstyr og andre leverandører af maskiner og automater er blevet inddraget i udviklingen af Europa-serien, så de kan forberede sig til indførelsen af de nye sedler.

➤ Som ECB forklarede i en pressemeddelelse 4. maj 2016, kommer Europa-serien ikke til at omfatte en 500-euroseddel. De øvrige seddelværdier – fra 5- til 200-eurosedlen – forbliver uforandrede. 100- og 200-eurosedlen i Europa-serien bliver efter planen indført ved udgangen af 2018.

➤ Den første euroseddelserie kan på et tidspunkt langt ud i fremtiden ophøre med at være lovligt betalingsmiddel, efter at dette er blevet meddelt i god tid forinden. Sedlerne i den første serie vil dog altid bevare deres værdi, og der bliver ikke fastsat nogen tidsfrist for, hvor længe de kan omveksles i de nationale centralbanker i Eurosystemet.



➤ Egnede for synshæmmede

For alle eurosedler gælder det, at jo højere værdi sedlen har, desto større er den. Det gør det muligt for synshæmmede at arrangere sedlerne efter værdi i tegnebogen. Et samarbejde med synshæmmede brugere i designfasen førte til, at der blev indført elementer i sedlerne i Europa-serien, som gør det muligt for disse brugere at kende forskel på sedlerne. Eksempelvis er der på forsiden store, mere tydelige bogstaver og langs kanterne streger, som kan føles. De dominerende farver i den første seddelserie går igen i Europa-serien, men farverne er blevet kraftigere, så det er lettere at skelne sedlerne fra hinanden.

OPLYSNINGSKAMPAGNEN OM 50-EUROSEDLEN

Det primære formål med oplysningskampagnen om den nye 50-euroseddel er at oplyse borgere og kontanthåndterende virksomheder om de nye sedler og deres sikkerhedselementer.



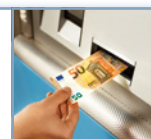
15. juni 2016: Partnerskabsprogrammet om 50-eurosedlen for fabrikanten af seddeludstyr og andre leverandører lanceres på Eurosystemets seminar i Madrid.

5. juli 2016: Lancering af onlinekonkurrencen "Tetris® med den nye 50-euroseddel"².



5. juli 2016: Afsløring af den nye 50-euroseddel i Den Europæiske Centralbank i Frankfurt.

6. juli 2016: For at lette justeringen af maskiner/automater og udstyr udlånes den nye 50-euroseddel til fabrikanten af seddeludstyr og andre leverandører, så de kan teste den i deres egne lokaler og på steder, hvor der er opstillet seddeludstyr.



4. kvartal 2016: De nationale centralbanker sender publikationer om den nye 50-euroseddel til banker, politi, handelskamre, brancheorganisationer osv. Onlineundervisningsmaterialet "Viden om pengesedler" og "Euro Cash Academy" på www.nye-eurosedler.eu opdateres.



Fire uger før udstedelsen: Brochurer om den nye 50-euroseddel sendes ud til tre mio. forretninger i euroområdet.

2017: Lancering af onlinefilm om den nye 50-euroseddel.



4. april 2017: Den nye 50-euroseddel udstedes.

> Billeder af eurosedler

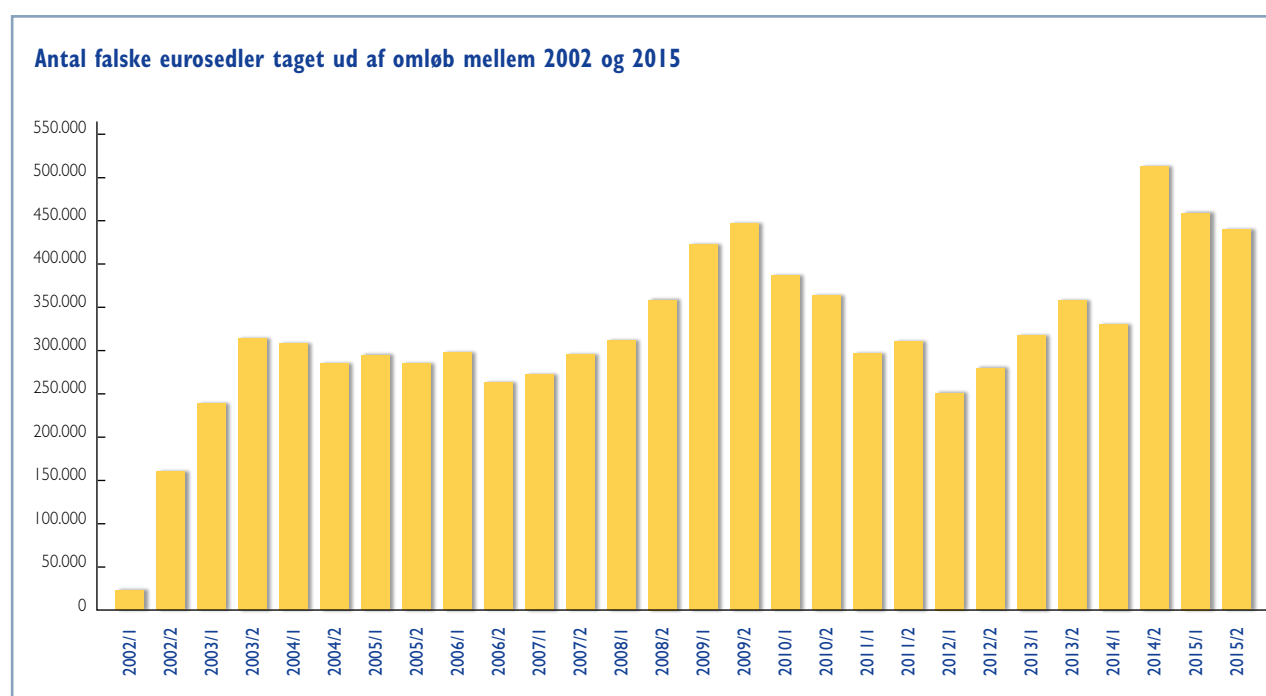
Billeder af eurosedler er digitalt beskyttede. Brugere med en legitim forretningsmæssig interesse i at gengive billeder af eurosedler kan anmode om at få udleveret ubeskyttede billeder. De skal dog først underskrive en fortrolighedserklæring, som fås ved skriftlig henvendelse til info@ecb.europa.eu.

Yderligere oplysninger: www.ecb.europa.eu/euro/banknotes/images/html/index.da.html.

BESKYTTELSE AF EUROSEDLERNE

> Effektiv beskyttelse mod forfalskning

Eurosystemet gør en stor indsats for at sikre, at både borgerne og de kontanthåndterende virksomheder ved, hvordan man genkender en falsk euroseddel. Eurosystemet udleverer også lister over udstyr til ægthedskontrol og maskiner/automater til seddelhåndtering, som er certificeret som værende i stand til at identificere og tage falske sedler ud af omløb.



ECB arbejder desuden tæt sammen med Europa-Kommissionen (der er ansvarlig for at informere om falske euromønter) og de nationale politimyndigheder, Europol og Interpol. Et andet vigtigt indsatsområde består i at sikre, at borgerne er grundigt informeret om de nye sedler.



PARTNERSKABSPROGRAM

For at hjælpe de kontanthåndterende brancher i deres forberedelser til at indføre de nye 50-eurosedler har de nationale centralbanker i Eurosystemet givet fabrikanten af seddeludstyr mulighed for at teste de nye 50-eurosedler i centralbankernes lokaler siden 4. april 2016, og fra 6. juli 2016 vil de få mulighed for at låne nye 50-eurosedler til testning i deres egne lokaler og på steder, hvor der er opstillet seddeludstyr.

Det nye 50 €-partnerskabsprogram blev lanceret 15. juni 2016 på et seminar, som Eurosystemet afholdt i Banco de España i Madrid. Programmet – der svarer til partnerskabsprogrammet i forbindelse med den nye 20-euroseddel i 2015, der havde deltagelse af mere end 500 partnere fra hele Europa inden for relevante brancher – har til formål at sikre, at seddelautomater, -maskiner og -udstyr i hele euroområdet er parat til tiden.

Som led i programmet stilles en bred vifte af informationsværktøjer og -materialer, som for størstedelens vedkommende findes på alle de officielle EU-sprog, til rådighed for fabrikanten og leverandøren af seddeludstyr og deres kunder og brugere.

Inden for partnerskabsprogrammet vil ECB og de 19 nationale centralbanker i Eurosystemet:

- kommunikere direkte med partnerne om Europa-serien og behovet for at justere maskiner til seddelhåndtering og udstyr til ægthedskontrol, således at de/det accepterer den nye 50-euroseddel.

- stå for en række arrangementer og aktiviteter for at skabe opmærksomhed om den nye 50-euroseddel, før den sættes i omløb.

- stille elektronisk og trykt materiale om de nye eurosedler til rådighed på 23 officielle EU-sprog for at bistå partnerne i kommunikationen med deres målgrupper.

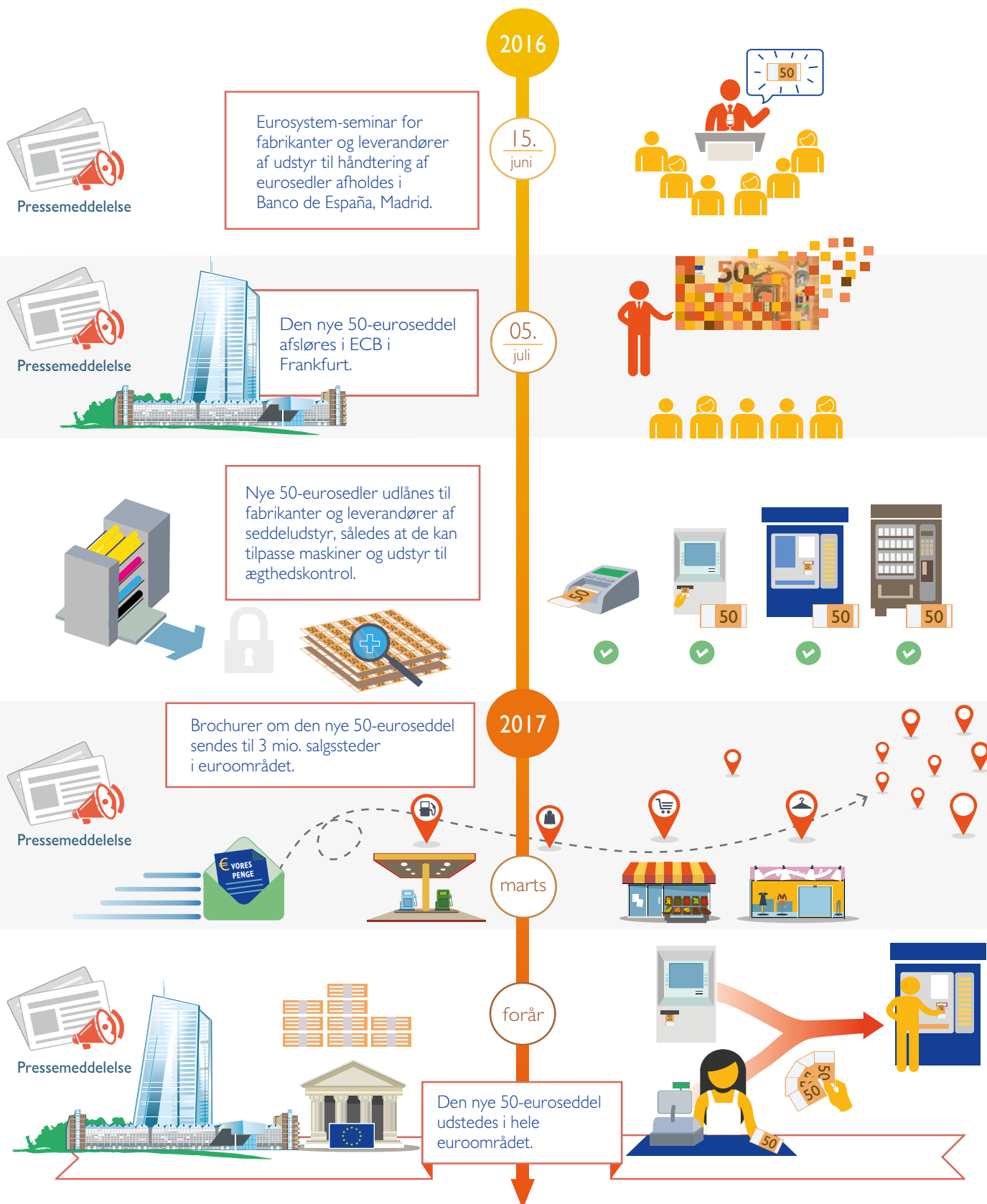
- opfordre partnerne til at underskrive et aftalememorandum, som forpligter dem til at yde rettidig støtte til at justere seddelhåndteringsmaskiner, salgs- og billetautomater samt udstyr til ægthedskontrol, således at de/det accepterer den nye 50-euroseddel.

Fabrikanten af seddeludstyr og andre leverandører forventes at indlede forberedelserne til justeringen af deres maskiner og automater så snart som muligt. Brugere af maskiner til håndtering af pengesedler og udstyr til ægthedskontrol forventes desuden at kontakte leverandører eller fabrikanten for at begynde forberedelserne til at justere deres maskiner og udstyr. Hvis man påtænker at købe en maskine til håndtering af pengesedler og/eller udstyr til ægthedskontrol, bør man kontakte leverandøren og sikre sig, at maskinen eller udstyret kan justeres, således at den/det accepterer de nye sedler.

Lister over maskiner/automater og udstyr til ægthedskontrol og seddelhåndtering, som Eurosystemets centralbanker har testet officielt for at sikre, at de genkender de nye 5-, 10- og 20-eurosedler, kan ses på ECB's websted (www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/devices/html/results.da.html). Når Eurosystemets centralbanker har udført yderligere test af maskiner/automater og udstyr, vil listerne blive ajourført, så de også gælder for den nye 50-euroseddel. De ajourførte lister offentliggøres på ECB's websted i år og i 2017.



VIGTIGE DATOER VEDRØRENDE DEN NYE 50-EUROSEDDDEL



EUROSYSTEMETS PRESSEAFDELINGER



EUROPEAN CENTRAL BANK
EUROSYSTEM

European Central Bank
Directorate General Communications
Sonnemannstraße 20
60314 Frankfurt am Main
Germany
Tel.: +49 69 1344 7455
Fax: +49 69 1344 7401
Email: info@ecb.europa.eu
www.new-euro-banknotes.eu
www.euro.ecb.europa.eu



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΟΣΥΣΤΗΜΑ

Υπηρεσία Τύπου
Ελ. Βενιζέλου 21
102 50 Αθήνα
Ελλάδα
Τηλ: +30 210 320 3447
Φαξ: +30 210 320 3922
E-mail: press@bankofgreece.gr
Internet: www.bankofgreece.gr



LATVIJAS BANKA
EIROSISTĒMA

Jānis Silkalns
Preses sekretārs
K. Valdemara ielā 2A, Rīgā
LV-1050
Tel.: +371 6702 23594
E-pasts: presdienests@bank.lv
Interneta vietne: www.bank.lv



ÖNB
OESTERREICHISCHE NATIONALBANK
EUROSYSTEM

Christian Gutteder
Pressesprecher
Otto-Wagner-Platz 3
1090 Wien
Österreich
Tel.: +43 1 404 20 6900
Fax: +43 1 403 17 44
E-Mail: christian.gutteder@oenb.at
Internet: www.oenb.at



Kristin Bosman
Porte-parole / Woordvoester
Bld de Berlaimont 14
1000 Bruxelles / Brussel
Belgique / België
Tél / Tel.: +32 2 221 46 28
Télécopie / Fax: +32 2 221 31 60
Courriel / E-mail: pressoffice@nbb.be
Internet: www.nbb.be



Ricardo Fernández
Jefe de la División de Relaciones con los Medios
y Documentación
Alcalá, 48
E-28014 Madrid
España
Tel.: +34 91 338 5044
Fax: +34 91 338 5203
Correo electrónico: comunicacion@bde.es
Internet: www.bde.es



Public Relations Division
Gedimino pr. 6
01 103 Vilnius
Lithuania
Tel.: +370 5 268 0072
E-mail: media@lb.lt
Internet: www.lb.lt



Direção de Comunicação
Rua do Comércio, 148
1100-150 Lisboa
Portugal
Tel.: +351 213 215 358
Correio eletrónico: info@bportugal.pt
Internet: www.bportugal.pt



Zentralbereich Kommunikation
Pressestelle
Wilhelm-Epstein-Straße 14
60431 Frankfurt am Main
Deutschland
Tel.: +49 69 9566 3511
Fax: +49 69 9566 3077
E-Mail: presse@bundesbank.de
Internet: www.bundesbank.de



Olivier Aubry
Chef du service de la Communication
externe et digitale
007-1049
9, rue du Colonel Driant
75049 Paris CEDEX 01
France
Tel.: +33 1 42 92 39 00
Télécopie: +33 1 42 92 39 41
Courriel: service.de.presse@banque-france.fr
Internet: www.banque-france.fr



Marc Konsbruck
Communication Officer
2, boulevard Royal
L-2983 Luxembourg
Tél.: +352 4774 4265
Télécopie: +352 4774 4910
Courriel: info@bcl.lu
Internet: www.bcl.lu



Odnosi z javnostmi
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Slovenija
Tel.: +386 1 47 19 153, +386 1 47 19 777
Faks: +386 1 47 19 724
E-pošta: pr@bsi.si
Internet: www.bsi.si



Avalike suhete allosakond
Estonia pst 13
15095 Tallinn
Eesti
Tel.: +372 668 0965, +372 668 0745
Faks: +372 668 0954
E-post: press@eestipank.ee
www.eestipank.ee



Antonella Dragotto
Capo Divisione Stampa e Relazioni esterne
Via Nazionale 91
00184 Roma
Italia
Tel.: +39 06 4792 5566
Fax: +39 06 4792 2253
E-mail: stampabi@bancaditalia.it
Sito Internet: www.bancaditalia.it



Clive Bartolo
Ufficial Ewlieni għall-Komunikazzjoni
Pjazza Kastilja
Valletta VLT 1060
Malta
Tel.: +356 2550 3104 / 5
Fax: +356 2550 4950
E-mail: publicrelations@centralbankmalta.org
Internet: www.centralbankmalta.org



Tlačové a edičné oddelenie
Imricha Karvaša 1
813 25 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421 2 5787 2147
Fax: +421 2 5787 1128
E-mail: info@nbs.sk
Internet: www.nbs.sk



Banc Ceannais na hÉireann
Central Bank of Ireland
Eurosystem

Press office
PO Box 559
Dame Street
Dublin 2
Ireland
Tel.: +353 1 224 6299
E-mail: press@centralbank.ie
Internet: www.centralbank.ie



ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΟΣΥΣΤΗΜΑ

Γραφείο Τύπου
Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου
Λεωφόρος Κένεντυ 80
1076 Λευκωσία
Κύπρος
Τηλ: +357 22714465, +357 22714503
Φαξ: +357 22378151
E-mail: pressoffice@centralbank.gov.cy
Internet: www.centralbank.gov.cy



Herman Lutke Schipholt
Persvoorlichter
Westeinde 1
1017 ZN Amsterdam
Nederland
Tel.: +31 20 524 2712
Mobiel: +31 6 5249 6900
E-mail: h.j.lutke.schipholt@dnb.nl
Internet: www.dnb.nl



Richard Brander
Vanhempi tiedottaja / Senior informator
Snellmaninkatu / Snellmansplatsen
PL 160 / PB 160
00101 Helsinki / Helsingfors
Suomi / Finland
Puhelin / Telefon: +358 10 831 2206
Sähköposti / Kontakt: richard.brander@bof.fi
Internet: www.suomenpankki.fi / www.finlandsbank.fi



ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА	BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE	EUROPESE CENTRALE BANK
BANCO CENTRAL EUROPEO	AN BANC CEANNAIS EORPACH	EUROPEJSKI BANK CENTRALNY
EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA	EUROPSKA SREDIŠNJA BANKA	BANCO CENTRAL EUROPEU
DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK	BANCA CENTRALE EUROPEA	BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ
EUROPÄISCHE ZENTRALBANK	EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA	EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA
EUROOPA KESKRAHK	EUROPOS CENTRINIS BANKAS	EVROPSKA CENTRALNA BANKA
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ	EURÓPAI KÖZPONTI BANK	EUROOPAN KESKUSPANKKI
EUROPEAN CENTRAL BANK	BANK ĆENTRALI EWROPEW	EUROPEISKA CENTRALBANKEN

EUROSYSTEM